

Mabadiliko ya Medicaid: Mwongozo wa Marejeleo wa Maswali na Majibu kwa Watoa Huduma za Utoaji wa Makazi Mapya na Washirika wa Jumuiya wa Iowa

Muhtasari:

Mwongozo huu wa Marejeleo wa Maswali na Majibu umeandaliwa kwa ajili ya watoa huduma za utoaji wa makazi mapya wa eneo husika, mashirika yanayohudumia wakimbizi, washirika wa huduma za afya, na mashirika ya kijamii kote Iowa. Unatoa muhtasari wa mabadiliko yajayo ya serikali kuu katika bima ya Medicaid chini ya *sheria ya Kupunguza Kodi kwa Familia Zinazofanya Kazi (WFTC)*, inayojulikana pia kama *H.R. 1*, unaeleza jinsi mabadiliko haya yanavyowaathiri wakimbizi na makundi mengine ya wageni kuanzia Oktoba 1, 2026, na unatoa mwongozo ulio wazi wa kusaidia mashirika kuwahudumia wateja katika kipindi hiki cha mpito.

Sheria ya serikali kuu ilibadilishwa hivi majuzi chini ya *sheria ya Kupunguza Kodi kwa Familia Zinazofanya Kazi (WFTC)*. Kuanzia Oktoba 1, 2026, serikali kuu itasaidia kulipia Medicaid kwa makundi haya pekee:

- Raia wa Marekani;
- Wakazi halali wa kudumu (watu walio na kadi ya kijani); na
- Makundi mengine machache mahususi ya watu wasio raia

Kwa mujibu wa kanuni hizi mpya, wakimbizi na baadhi ya wageni wengine wasio na 'kadi ya kijani' hawatastahiki tena kupata huduma kamili ya Medicaid. Baadhi ya makundi—kama vile watoto walio nchini Marekani kisheria—bado yanaweza kustahiki chini ya chaguo zingine za serikali kuu. Iowa inaendelea kutumia mojawapo ya chaguo hizi (inayojulikana kama CHIPRA Kifungu cha 214) kudumisha ustahiki wa watoto.

Makundi yafuatayo hayatastahiki tena kupata Medicaid kuanzia Oktoba 1, 2026, isipokuwa ikiwa yatakuwa yamepata hadhi ya mkazi halali wa kudumu (kadi ya kijani):

- wakimbizi
- watafuta hifadhi
- Wahamishwa kutoka Afghanistan ambao si Wakazi Halali wa Kudumu (LPR)
- watu waliopewa ruhusa ya kuingia na kukaa nchini kwa sababu za kibinadamu kwa muda wa angalau mwaka mmoja
- manusura wa ulanguzi wa binadamu
- manusura wa unyanyasaji wa nyumbani

Ikiwa mtu aliye katika mojawapo ya makundi haya amepata kadi ya kijani, anaweza kuendelea kustahiki Medicaid. Makundi haya pia yameondolewa sharti la kusubiri kwa miaka mitano; hii ina maana kuwa, hayahitaji kusubiri miaka mitano baada ya kupokea kadi ya kijani ili kustahiki.

Yafuatayo ni maswali na majibu ya kusaidia kuelezea mabadiliko yanayotokea katika Medicaid na hatua ambazo watu wanaweza kuchukua ili kujiandaa kwa ajili ya mabadiliko hayo.

Je, watoto wa wakimbizi na watu wengine wanaohudumiwa na Ofisi ya Kuwapa Wakimbizi Makazi Mapya (Office of Refugee Resettlement, ORR), ambao waliingia Marekani kihalali na bado hawajapata kadi ya kijani, wataendelea kustahiki kupata usaidizi wa matibabu baada ya Oktoba 1, 2026?

Ndiyo. Watoto walio na umri wa chini ya miaka 21 ambao waliingia Marekani kihalali (kwa mfano, wakiwa na hadhi ya ukimbizi, kupitia idhini maalum ya kuingia nchini, au visa maalum ya uhamiaji, n.k.), ikiwa ni pamoja na wakimbizi na watu walioingia kwa idhini maalum ambao bado hawana kadi ya kijani, wataendelea kustahiki kupata usaidizi wa matibabu baada ya Oktoba 1, 2026.

Hii ni kwa sababu Iowa imechagua chaguo la CHIPRA 214 inayohusu watoto “walio nchini kisheria,” ambayo huruhusu jimbo kutoa huduma za Medicaid au Mpango wa Bima ya Afya kwa Watoto (Children's Health Insurance Program, CHIP) kwa watoto walio nchini kisheria hata kama hawana hadhi inayowawezesha kustahiki Medicaid chini ya mabadiliko yaliyoletwa na *Sheria ya Kupunguza Kodi kwa Familia Zinazofanya Kazi (WFTC)*. Watoto walio nchini kisheria ni watoto wasio raia ambao wana hadhi halali ya uhamiaji. Makundi yanayostahiki ni pamoja na:

- Wakazi Halali wa Kudumu (LPR)
- Wahamiaji
- Watu walio na idhini maalum ya kuingia nchini
- Watafuta hifadhi
- Wahamiaji kutoka Cuba/Haiti
- Watoto wa raia wa nchi wanachama wa Mkataba wa Uhusiano Huru (Palau, Mikronesia, Visiwa vya Marshall)
- Hadhi ya ulinzi wa muda (Temporary protected status, TPS)
- Idhini ya kufanya kazi
- Hadhi Maalum ya Uhamiaji kwa Watoto
- Hadhi ya Kuahirishwa kwa Hatua za Kuondolewa Nchini au hadhi ya kuahirishwa kwa hatua
- Visa halali zisizo za uhamiaji (hata hivyo, ni lazima uwe mkazi wa Iowa)

Ili kuendelea kustahiki, mtoto lazima awe na hati za uhamiaji zilizo halali na ambazo muda wake wa matumizi haujamalizika (kama vile I-94). Ikiwa hati zitaisha muda wake wa matumizi na hazitasasishwa, bima yao ya Medicaid inaweza kusitishwa.

Je, wakimbizi ambao kwa sasa wana Medicaid watapoteza bima hiyo mara moja mnamo Oktoba 1, 2026, au pale tu muda wa kujiandikisha upya utakapofika baada ya Oktoba 1, 2026?

Wakimbizi ambao hawastahiki tena kupata bima kamili ya Medicaid kutokana na mabadiliko ya *Sheria ya Kupunguza Kodi kwa Familia Zinazofanya Kazi (WFTC)* watapoteza ustahiki wao mnamo Oktoba 1, 2026, bila kujali tarehe yao ya kujiandikisha upya.

Idara ya Afya na Huduma za Binadamu (Department of Health and Human Services, HHS) ya Iowa itatuma notisi katikati ya mwezi wa Septemba ikiwajulisha wanachama walioathirika kuwa bima yao itaisha mnamo Oktoba 1, 2026.

Baada Oktoba 1, 2026, wakimbizi wanaweza bado kustahiki kupata Medicaid ya dharura, jambo linalohitaji maombi tofauti na kukamilisha fomu ya Uthibitishaji wa Huduma za Afya. Fomu hii lazima ijumuishie utambuzi wa daktari, muda unaokadiriwa wa hali ya dharura, na saini ya mtoa huduma. Ukurasa wa tovuti wa HHS unatoa njia mbalimbali za kutuma maombi na unajumuisha maelezo kuhusu jinsi watu binafsi wanavyoweza kutuma ombi la kupata Usaidizi wa Matibabu wa Dharura kwa <https://hhs.iowa.gov/medicaid/apply-medicaid>.

Baada ya Oktoba 1, 2026, je, wakimbizi ambao kwa sasa wana Medicaid wataweza kuwasilisha hati zilizosasishwa za uhamiaji ili kuendelea kuwa na bima ya Medicaid?

Iowa HHS itawajulisha wakimbizi walioathirika na wageni wengine waliojiandikisha katika Medicaid kabla ya mwisho wa Septemba 2026 ili kuelezea masharti yaliyosasishwa ya kustahiki Medicaid. Notisi hiyo itaomba uthibitisho mpya wa hadhi halali ya uhamiaji, pamoja na nakala za hati na kadi husika za uhamiaji.

Wakimbizi na wageni wengine wa Iowa ambao kwa sasa wana Medicaid na hivi majuzi wamepata kadi yao ya kijani au kadi ya mkazi halali wa kudumu kabla ya Oktoba 1, 2026, wanaweza kusasisha maelezo yao kwa Iowa HHS kupitia faksi kwa nambari 515-564-4018, barua pepe kwa IMCSC@hhs.iowa.gov, au kwa kutembelea ofisi ya HHS iliyo karibu nao kabla ya kupokea arifa. Wakimbizi wanaweza kupiga simu kwa HHS kwa nambari 1-877-347-5678 ikiwa wana maswali kuhusu hati zinazohitajika.

Ni hati zipi ambazo wakimbizi wanapaswa kuzituma kwa HHS ili kuthibitisha kuwa wana hadhi ya Mkazi Halali wa Kudumu (LPR)?

Nakala ya kadi yao ya kijani ni hati ambayo wakimbizi wanahitaji kuituma kwa HHS ili kuthibitisha kuwa wana hadhi ya Mkazi Halali wa Kudumu (LPR).

Je, kuna sababu inayofanya baadhi ya familia zipokee barua na nyingine zisipokee?

HHS inatuma barua tu kwa familia ambazo hazijathibitisha ustahiki wao kwa hati ambazo HHS iko nazo sasa kwenye faili. Hii haimaanishi kuwa hawatatahiki; inaashiria tu kuwa HHS ilikuwa na hati zisizo kamili ili kuthibitisha kuwa mtu huyo anatimiza vigezo vya ufafanuzi mpya wa ustahiki.

Kwa watu walio chini ya umri wa miaka 21 ambao wangestahiki bima hiyo, je, mchakato wake ni rahisi na usio na vikwazo, na je, watoto hawa watastahiki moja kwa moja?

Ndiyo, isipokuwa kundi la watoto ambao bado haijathibitishwa kuwa wanastahiki. Familia hizi zitapokea barua au hati ya uthibitisho kabla ya Oktoba 1, 2026.

Je, familia zinahitaji kutuma hati zipi kwa HHS ikiwa zitapokea barua ya uthibitisho inayoomba hati za kuthibitisha hali ya kisheria ya mtoto wao?

Hati yoyote ya Huduma za Uraia na Uhamiaji za Marekani (U.S. Citizenship and Immigration Services, USCIS) inayothibitisha kuwepo kisheria. Hii inajumuisha, lakini si tu, I-94, Kadi ya Kibali cha Kufanya Kazi ya I-766, Kadi ya Mkazi wa Kudumu ya I-551, Pasipoti, au Cheti cha Uraia.

Je, Wakimbizi wanapaswa kufanya nini sasa?

Iowa HHS inahimiza wanachama wa sasa wa Medicaid ambao wanaweza kuathirika:

- Kuhakikisha kuwa HHS ina anwani yao ya sasa;
- Kuangalia sanduku lao la barua mara kwa mara.
- Kujibu ombi lolote la hati kutoka HHS mara moja; na
- Kuwa na hati zote zinazohitajika ili wawe tayari kuzishiriki ikiwa HHS itaomba.

Je, kuna vighairi vyovyote kwenye kanuni inayosema kuwa watu wasio na hadhi ya ukazi halali wa kudumu (kadi ya kijani) hawastahiki kuendelea kupata bima? Kwa mfano, je, watu wenye ulemavu wanaopokea Bima ya Ulemavu wa Usalama wa Kijamii (Social Security Disability Insurance, SSDI) wanaweza kupata kighairi cha kupoteza Medicaid?

Hapana. Kupokea manufaa kutoka kwa Mamlaka ya Usalama wa Kijamii (SSA), ikiwemo SSI, SSDI, na manufaa ya kustaafu, hakumwondolei mtu athari ya mabadiliko yanayowahusu wasio raia chini ya *Sheria ya Kupunguza Kodi kwa Familia Zinazofanya Kazi (WFTC)*.

Je, nambari ya mwasiliani mkuu au mtu maalum wa kuwasiliana naye inaweza kutolewa kwa ajili ya mashirika yanayotafuta maelezo kuhusu hali mahususi ya Medicaid ya mteja?

Tumegundua kuwa wasimamizi wa kesi katika Mashirika ya Huduma Zinazoratibiwa (MCO) mara nyingi hahawezi kutoa taarifa za hali ya wateja binafsi. Je, kuna mpango wa wasimamizi wa kesi wa MCO kuwajulisha na kuwasaidia kwa hatua za mapema wateja ambao huenda watapoteza bima?

Mtu binafsi au mwakilishi wake aliyeidhinishwa anaweza kuwasiliana na HHS kwa 1-877-347-5678. Idhini ya kutoa maelezo itahitajika ili kushiriki maelezo na mtu ambaye si mwanachama au mtuma ombi husika, mtoa huduma, au mwakilishi aliyeidhinishwa.

Mashirika ya Huduma Zinazoratibiwa (MCO) hayatafanya juhudi za kuwafikia watu walioathiriwa na mabadiliko haya ya sera.

Je, mwongozo unaweza kujumuisha maelezo kuhusu kudumisha ufikiaji wa dawa muhimu, hasa dawa za akili kwa watu walio na ugonjwa mbaya wa akili na dawa zingine za kudumisha maisha, kama vile insulini kwa watu walio na kisukari?

Tafadhali rejelea hati ya Maelezo ya Mabadiliko ya Medicaid, ambayo inajumuisha viungo vya nyenzo za huduma za afya na mipango ya usaidizi wa dawa.

Bima ya Usaidizi wa Matibabu kwa Wakimbizi (Refugee Medical Assistance, RMA)

Je, RMA inatumika tu wakimbizi waliofika hivi majuzi katika kipindi chao cha awali cha kustahiki, au kuna hali ambazo watu waliofika miaka ya nyuma wanaweza kustahiki?

RMA inapatikana kwa wakimbizi na makundi mengine yanayostahiki huduma za ORR kwa muda wa hadi miezi nane kuanzia mwezi wa kwanza wa kuwasili kwao Marekani, kwa wale wanaotimiza vigezo vya mapato.

Je, watu binafsi wanaopokea huduma za Jumuiya Maalum (Preferred Communities, PC), lakini si huduma za Mpango wa Awali wa Kuwapa Wakimbizi Makazi Mapya (Program of Initial Resettlement, PIR), wanastahiki kupata RMA?

RMA inapatikana kwa wakimbizi na makundi mengine yanayostahiki huduma za ORR kwa muda wa hadi miezi nane kuanzia mwezi wa kwanza wa kuwasili kwao Marekani, kwa wale wanaotimiza vigezo vya mapato.

Je, Medicaid yenye Kikomo kwa Huduma za Dharura ni nini? Je, ombi hilo linatumika kwa muda gani?

Watu ambao hawatimiza vigezo vya kupata huduma endelevu za Medicaid, kama vile wakimbizi ambao bado hawajapata hadhi ya ukazi halali wa kudumu (kadi ya kijani), bado wanaweza kustahiki kupata Medicaid yenye Kikomo kwa ajili ya Huduma za Dharura. Ikiidhinishwa, Medicaid yenye Kikomo kwa Huduma za Dharura hutoa bima kwa huduma zinazohusiana na hali ya dharura ya kiafya inayotimiza vigezo pekee. Huduma ya Medicaid yenye Kikomo kwa ajili ya huduma za dharura hutolewa kwa muda ambao utambuzi wa matibabu ya dharura unaendelea.

- Fomu nambari 470-4299 ya Uthibitishaji wa Huduma za Dharura za Afya (VEHCS) inapaswa kusainiwa na mtuma ombi na kujazwa na mtoa huduma. Ikiwa fomu haijaambatanishwa na maombi, itatumwa kwa mtuma ombi.
- Maombi ya Medicaid yenye Kikomo kwa ajili ya Huduma za Dharura yanapaswa kuwasilishwa katika mwezi uleule wa dharura hiyo.

Hali ya Dharura ya Matibabu

Kanuni ya Usimamizi ya Iowa ya 441-75.11(1) inafafanua hali ya dharura ya matibabu kama hali ya kiafya inayojitokeza ghafla (ikiwa ni pamoja na uchungu wa uzazi na kujifungua) iliyo na dalili kali kiasi cha kusababisha hali mbaya kama vile maumivu makali, ambayo bila kupata huduma ya haraka ya matibabu inaweza kusababisha:

- Hatari kubwa kwa afya ya mtu binafsi
- Uharibifu mkubwa wa utendaji wa mwili
- Utendaji kazi mbaya sana wa sehemu yoyote ya mwili au kiungo

Ikipitishwa, Medicaid yenye Kikomo kwa Huduma za Dharura inaweza kugharamia huduma za dharura zinazostahiki zinazotolewa katika mwezi ambao maombi yamepokelewa, kwa tarehe ambazo huduma zinazotimiza vigezo zilitolewa.

Je, Watu Wanaweza Kupata Huduma Wapi Iwapo Watapoteza Medicaid?

Wakimbizi watakaopoteza Medicaid mnamo Oktoba 1, 2026 bado wanaweza kupata huduma za:

- Kliniki zinazotoa huduma za matibabu bila malipo katika Iowa
- Vituo vya Afya Vilivyoidhinishwa na Serikali Kuu (FQHC), ambavyo hutoa huduma kwa viwango vya ada vinavyobadilika kulingana na mapato
- Vituo vya kutoa chakula na bidhaa za matumizi ya kila siku

Tembelea <https://hhs.iowa.gov/health-prevention/refugee-health> ili kuona nyenzo hizi.

Ofisi ya Huduma kwa Wakimbizi itatoa maelezo zaidi kuhusu mabadiliko ya Medicaid kadiri yatakavyopatikana.

Ikiwa una maswali, tafadhali piga simu kwa nambari 515-344-3675 au tuma barua pepe kwa BRSRefugee@hhs.iowa.gov.